

LEJANÍA

DIE ENTFERNUNG
FAR-OFF
L'ELOIGNEMENT

Regie: Leonora Kievsky



Leonora Kievsky

Biografie

Geboren am 17.2.1968 in Buenos Aires. Studierte an der Universität von Buenos Aires Soziologie, anschließend an den argentinischen Filmschulen C.E.R.C. und I.N.C.A.A. Hat Kurzfilme sowie Dokumentationen für kulturelle Einrichtungen gedreht und als Lehrbeauftragte gearbeitet.

Biography

Born in Buenos Aires on 17.2.1968. Studied sociology at the University of Buenos Aires and then attended the film schools C.E.R.C. and I.N.C.A.A. Has made short films and documentaries for cultural institutions and worked as a lecturer.

Biographie

Née le 17-2-1968 à Buenos Aires. Etudie la sociologie puis le cinéma au C.E.R.C. et à l'I.N.C.A.A., en Argentine. Réalise des courts métrages et des documentaires pour des institutions culturelles, est également chargée de cours.

Filmografie

Kurzfilme und Videos

1995 DESAFIANDO EL RELOJ
1996 UN JUEGO INFANTIL
EL COMPARTIMIENTO
1997 UNA VEZ, UNA TARDE
1998 INNOVACIÓN EN EDUCACIÓN
INNOVACIÓN EN MUSEOS,
PROYECTOS GANADORES
HISTORIA ORAL EN LAS ESCUELAS
1999 LEJANÍA



Mónica Galán, María Onetto

DIE ENTFERNUNG

Zwei Schwestern ziehen sich auf ein altes Familienanwesen auf dem Lande zurück, um mit den Problemen, die sie haben, ins Reine zu kommen. Den Grund für ihre Rückkehr halten sie geheim. Als ihnen Mario begegnet, ein Freund aus Kindertagen, stellen sich Erinnerungen an die Zeiten ein, die sie auf dem Anwesen verbrachten. Ihr Verhältnis zueinander bekommt dabei unmerklich eine neue Bedeutung ...

FAR-OFF

Two sisters retreat to their old family home in the country to try to sort out their problems. They do not talk to anyone about their reasons for having come back. Then they meet Mario, a friend from their days at nursery school, awakening memories of the times they spent at the old house. Gradually, their relationship to each other takes on a whole new meaning ...

L'ELOIGNEMENT

Deux sœurs se retirent à la campagne dans l'ancienne propriété familiale afin de venir à bout de leurs problèmes. Elles ne confient à personne les motifs de leur retour. Lorsqu'elles rencontrent Mario, un ami d'enfance, les souvenirs d'une époque révolue refont surface. Leurs rapports mutuels se transforment alors insensiblement ...

Argentinien 1999

Länge 18 Min.
Format 35 mm, 1:1.66
Farbe

Stabliste

Buch Julio Iammarino
Leonora Kievsky
Kamera Miguel Caram
Kameraführung Roxana Troisi
Schnitt Laura Mattarollo
Ton Fernando Vega
Musik Gabriel Szternsztejn
Ausstattung Luciana Fornasari
Kostüm Cristina Tavano
Alejandra Taubin
Produzentin Susana Landau
Co-Produktion C.E.R.C., Buenos Aires

Produktion
I.N.C.A.A.
Lima 319
ARG-1073 Buenos Aires
Tel.: 11-43 84 67 04

Weltvertrieb
Leonora Kievsky
Gascón 130 PB, 2°
ARG-1181 Buenos Aires
Tel.: 11-49 83 40 18
Fax: 11-49 83 40 18

Darsteller

Leticia Mónica Galán
Marta María Onetto
Mario Claudio de Mattia
Don Luis Hugo de Bruna